

User Manual

LifeStraw Home WATER FILTER PITCHER

EN - FR - DE - ES

LifeStraw®
Home | by VESTERGAARD

FIRST TIME SETUP

- 1. Rinse Carbon Filter:** Unwrap the carbon filter attached to the setup card. Rinse under cold, running tap water for 1 minute.
- 2. Clean filter housing and pitcher:** Remove filter housing and rinse with water only. Hand wash the pitcher with a mild detergent and rinse.
- 3. Rinse membrane microfilter:** Put the filter housing back into the pitcher. Run one batch of water through the filter. Discard water.
- 4. Install carbon filter:** Remove filter housing, pat dry. Pull down and twist the bottom cap of the filter housing to remove. Install carbon filter into housing cap. Press cap back onto housing.
- 5. Final Rinse:** Put the filter housing back into the pitcher, ensuring spouts align. Run one batch of water through the filter. Discard water.

STORAGE

Daily Use: Store in refrigerator or on countertop.

Long-Term Storage: For non-use longer than 2 weeks: discard remaining water. Keep filters in place. With next use, clean pitcher with mild detergent and rinse filter housing with water only. Fill filter housing with water and discard first batch. For non-use longer than 2 months: replace carbon filter with new one and repeat the first time use procedure.

CLEANING



Pitcher
Hand wash with soap or mild detergent.



Filter Housing
Rinse with water only.



Filters
Rinse with water only. Filters don't need to be removed from filter housing for cleaning. Do NOT wash the filters with soap.

DISCLAIMER

Vestergaard S.A. and its affiliated entities and related companies shall be neither liable for any damages arising out of or as a result of the use of LifeStraw Home for any purpose other than for which it is clearly intended, nor for any malfunction resulting from the failure of the user of LifeStraw Home to strictly abide by the usage and safety information contained in this manual. Stated microbiological, chemical and heavy metal and longevity performance of LifeStraw Home is conducted under standard laboratory test conditions; more information regarding test results and conditions can be found on www.lifestraw.com. The effectiveness of LifeStraw Home may be limited by environmental or hygienic conditions that could contribute to the recontamination of water after it has passed through the product's internal filter. These conditions include but are not limited to:

1. Handling the inside of the LifeStraw Home or the spout with dirty hands.
2. Failure to maintain a clean filter housing and pitcher.
3. Using the pitcher if the glass / plastic is cracked.
4. Failure to replace the filters per manufacturer's recommendations.
5. Use in or exposure to extreme heat (higher temperature than 140° F/60°C) or freezing temperatures (below 32° F/0°C).

FRANÇAIS

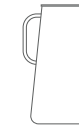
COMPOSANTS



CONSERVATION

Usage quotidien: Garder dans le réfrigérateur ou sur le comptoir.
Stockage à long terme: Si vous n'utilisez pas le produit pendant plus de 2 semaines : jetez l'eau qui reste. Garder les filtres en place. Pour la prochaine utilisation, nettoyez le pichet avec un détergent doux et rincer le boîtier de filtre avec de l'eau uniquement. Remplir le boîtier de filtre avec de l'eau et jeter le premier lot.
Si vous n'utilisez pas le produit pendant plus de 2 mois : remplacer le filtre au charbon avec un nouveau filtre et répéter la procédure de première utilisation.

NETTOYAGE



Pichet
Le laver à la main avec du savon ou un détergent doux.



Boîtier de filtre
Rincer à l'eau seulement.



Filtres
Rincer à l'eau seulement. Les filtres ne doivent pas être enlevés du boîtier de filtre pour être nettoyés. NE PAS laver les filtres avec du savon.

AVERTISSEMENT

Si le microfiltre à membrane gèle après son utilisation, il doit être remplacé.

N'utilisez jamais LifeStraw Home avec de l'eau qui peut être contaminée par des eaux saumâtres ou de l'eau de mer.

La qualité de l'eau filtrée n'est pas garantie si le produit est soumis à d'autres conditions que celles qui se présentent lors de son utilisation normale. Pour empêcher que l'objet ne se casse, évitez de faire tomber le LifeStraw Home ou de le frapper contre un objet solide.

En utilisant LifeStraw Home, vous consentez et acceptez les présentes modalités, conditions et clause de non responsabilité.

Efficacité de filtration maximale: utilisation quotidienne de 2 gallons

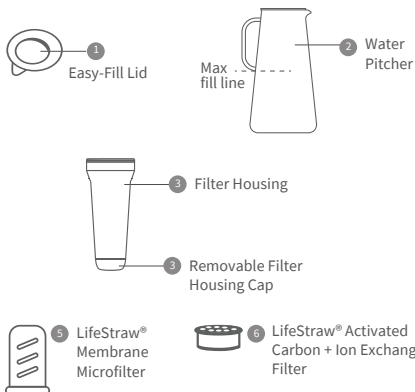
CLAUSE DE NON RESPONSABILITÉ

Vestergaard S.A. et ses entités affiliées et sociétés apparentées ne seront pas tenues responsables des dommages résultant ou découlant de l'utilisation de LifeStraw Home à d'autres fins que celles auxquelles le produit est clairement destiné, ni du mauvais fonctionnement du produit découlant du non-respect de l'utilisateur du LifeStraw Home à l'égard des informations sur l'usage et la sécurité contenues dans le présent manuel. Les performances déclarées en matière de microbiologie, de produits chimiques et de métaux lourds et de longévité de LifeStraw Home sont vérifiées sous des conditions de test d'une laboratoire standard; Vous trouverez plus d'informations sur les résultats et les conditions des tests sur www.lifestraw.com. L'efficacité de LifeStraw Home peut être limitée par des conditions environnementales ou hygiéniques pouvant contribuer à la recontamination de l'eau après son passage à travers du filtre interne du produit. Ces conditions incluent mais ne se limitent pas à:

1. Manipulation de l'intérieur du LifeStraw Home ou du bec avec les mains sales.
2. Omission de maintenir le boîtier de filtre et le pichet en état propre.
3. Utilisation du pichet avec son verre /plastique fissuré.
4. Non-remplacement des filtres conformément aux recommandations du fabricant.
5. Utilisation dans les conditions de ou exposition à une chaleur extrême (température supérieure à 60 ° C) ou à des températures de congélation (inférieures à 0 ° C).

ENGLISH

COMPONENTS



WARNING

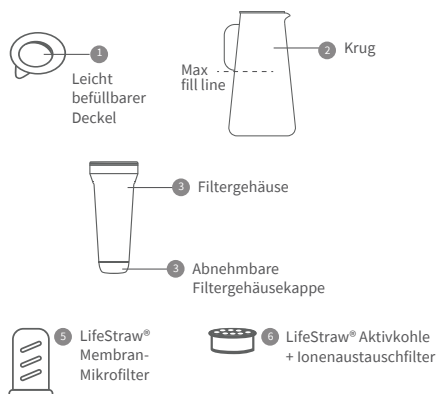
If the membrane microfilter freezes after it has been used, it must be replaced. Never use LifeStraw Home with industrial chemicals, brackish water or sea water.

The quality of the filtered water is not guaranteed if the product is submitted to conditions other than those encountered during its normal use. To prevent breakage, do not drop or hit LifeStraw Home against hard surfaces.

Your use of LifeStraw Home implies that you accept and agree to these terms, conditions, and disclaimer.

Maximum filtration efficiency: 2 gallon daily use

KOMPONENTEN



WARNHINWEIS

Wenn der Membran-Mikrofilter nach dem Gebrauch einfriert, muss er ersetzt werden.

Verwenden Sie LifeStraw Home niemals mit Industriechemikalien, Brackwasser oder Meerwasser.

Die Qualität des gefilterten Wassers ist nicht garantiert, wenn das Produkt anderen Bedingungen ausgesetzt ist, als denen, die bei seiner normalen Verwendung vorliegen. Um Bruchschäden zu vermeiden, lassen Sie LifeStraw Home nicht auf harten Oberflächen fallen.

Ihre Nutzung von LifeStraw Home bedeutet, dass Sie diese Bedingungen und den Haftungsausschluss akzeptieren und diesen zustimmen.

Maximale Filterleistung: 7,6 Liter täglicher Gebrauch

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Vestergaard S.A. und ihre verbundenen und zugehörigen Unternehmen haften weder für Schäden, die sich aus oder infolge der Nutzung von LifeStraw Home zu einem anderen Zweck als dem, für den er eindeutig bestimmt ist, ergeben, noch für Fehlfunktionen, die sich aus dem Versäumnis des Benutzers von LifeStraw Home ergeben, die in diesem Handbuch enthaltenen Nutzungs- und Sicherheitsinformationen strikt einzuhalten. Die angegebenen mikrobiologischen, chemischen und schwermetallischen Eigenschaften und die Langlebigkeit von LifeStraw Home werden unter Standardlaborbedingungen durchgeführt. Weitere Informationen zu den Testergebnissen und Bedingungen finden Sie unter www.lifestraw.com. Die Wirksamkeit von LifeStraw Home kann durch Umwelteinflüsse oder hygienische Bedingungen eingeschränkt sein, die zur Rekontamination von Wasser beitragen können, nachdem es den internen Filter des Produkts passiert hat. Diese Bedingungen umfassen, sind jedoch nicht beschränkt auf:

- Berührung des Inneren des LifeStraw Home oder des Auslaufs mit schmutzigen Händen.
- Versäumnis, das Filtergehäuse und den Krug sauber zu halten.
- Verwendung des Krugs, wenn das Glas/Plastik gesprungen ist.
- Fehler beim Austausch der Filter gemäß den Empfehlungen des Herstellers.
- Verwendung bei extremer Hitze (höhere Temperatur als 60° C) oder Gefrieremperaturen (unter 0° C).

PREPARACIÓN PARA EL PRIMER USO

- Enjuague el filtro de carbón:** Desenvuelva el filtro de carbón. Enjuáguelo bajo un chorro de agua fría durante 1 minuto.
- Limpie la carcasa del filtro y la jarra:** Quite la carcasa del filtro y enjuáguela usando solamente agua. Lave a mano la jarra con un detergente suave y enjuáguela.
- Enjuague el microfiltro de membrana:** Vuelva a colocar la carcasa del filtro en la jarra. Haga pasar una carga de agua por el filtro. Deseche el agua.
- Instale el filtro de carbón:** Quite la carcasa del filtro, séquela con un trapo. Jale hacia abajo y gire la tapa inferior de la carcasa del filtro para quitarla. Instale el filtro de carbón en la tapa de la carcasa. Empuje la tapa para volver a ponerla en la carcasa.
- Enjuague final:** Vuelva a colocar la carcasa del filtro en la jarra, asegurándose de que las boquillas estén alineadas. Haga pasar una carga de agua por el filtro. Deseche el agua.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Vestergaard S.A. y sus entidades afiliadas y compañías relacionadas no serán responsables de ningún daño que surja como resultado del uso de LifeStraw Home para cualquier propósito que no sea para el que está claramente destinado, ni de ningún mal funcionamiento que resulte de la falta de cumplimiento estricto por parte del usuario de LifeStraw Home de la información de uso y seguridad contenida en este manual. El rendimiento microbiológico, químico, de metales pesados y de longevidad de LifeStraw Home se lleva a cabo bajo condiciones de pruebas de laboratorio estándar; puede encontrar más información sobre los resultados y condiciones de las pruebas en www.lifestraw.com. La efectividad de LifeStraw Home puede estar limitada por condiciones ambientales o higiénicas que podrían contribuir con la recontaminación del agua después de que haya pasado por el filtro interno del producto. Estas condiciones incluyen, entre otras, las siguientes:

- Manipular el interior de LifeStraw Home o la boquilla con las manos sucias.
- No mantener limpias la carcasa del filtro y la jarra.
- Usar la jarra si el vidrio / plástico está roto.
- No reemplazar los filtros según las recomendaciones del fabricante.
- Usar o exponer a calor extremo (temperatura superior a 140 °F/60 °C) o temperaturas de congelación (por debajo de 32 °F/0 °C).

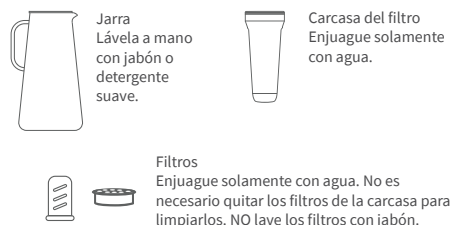
ERSTMALIGE EINRICHTUNG

- Kohlefilter spülen:** Kohlefilter auspacken. 1 Minute unter fließendem kaltem Wasser spülen.
- Filtergehäuse und Kanne reinigen:** Filtergehäuse entnehmen und nur mit Wasser spülen. Kanne von Hand mit mildem Reinigungsmittel waschen und spülen.
- Membran-Mikrofilter spülen:** Filtergehäuse wieder in die Kanne einsetzen. Eine Füllung Wasser durch den Filter durchlaufen lassen. Wasser entsorgen.
- Kohlefilter installieren:** Filtergehäuse entnehmen, trocken tupfen. Untere Kappe des Filtergehäuses nach unten ziehen und drehen, um sie zu entfernen. Kohlefilter in die Gehäuseabdeckung einsetzen. Kappe wieder auf das Gehäuse drücken.
- Schlusspülung:** Filtergehäuse wieder in die Kanne einsetzen und darauf achten, dass die Ausgüsse angeglichen sind. Eine Füllung Wasser durch den Filter durchlaufen lassen. Wasser entsorgen.

ALMACENAMIENTO

Uso diario: Almacene en refrigerador o sobre un mostrador.
Almacenamiento a largo plazo: Si no se va a usar en más de 2 semanas: deseche el agua restante. Mantenga los filtros en su sitio. La próxima vez que se use, limpie la jarra con un detergente suave y enjuague la carcasa del filtro solamente con agua. Llene la carcasa del filtro con agua y deseche la primera carga.
 Si no se va a usar en más de 2 meses: cambie el filtro de carbón por uno nuevo y repita el procedimiento para usar por primera vez.

Limpieza



AUFBEWAHRUNG

Täglicher Gebrauch : Im Kühlschrank oder auf der Arbeitsplatte aufbewahren.

Langzeitaufbewahrung: Bei Nichtgebrauch von länger als 2 Wochen: Restwasser entsorgen. Lassen Sie die Filter eingesetzt. Reinigen Sie die Kanne beim nächsten Gebrauch mit einem milden Reinigungsmittel und spülen Sie das Filtergehäuse nur mit Wasser. Füllen Sie das Filtergehäuse mit Wasser und entsorgen Sie die erste Füllung. Bei Nichtgebrauch von länger als 2 Monaten: Kohlefilter durch einen neuen ersetzen und den Vorgang bei der ersten Verwendung wiederholen.

REINIGUNG



ESPAÑOL

COMPONENTES



ADVERTENCIA

Si el microfiltro de membrana se congela después de haberse utilizado, se lo debe reemplazar.

Nunca use LifeStraw Home con químicos industriales, agua salobre ni agua marina.

La calidad del agua filtrada no está garantizada si el producto se somete a condiciones distintas a las encontradas durante su uso normal. Para evitar que se rompa, no deje caer ni golpee LifeStraw Home contra un objeto duro.

Su uso de LifeStraw Home implica que usted acepta estos términos, condiciones y exención de responsabilidad, y está de acuerdo con ellos.

Máxima eficacia de filtrado: 2 galones por uso diario